

BenQ

Projecteur numérique PB6110/PB6210

Série Portabilité

Manuel de l'utilisateur

Bienvenue

Copyright

Copyright 2004 BENQ Corporation. Tous droits réservés. Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, transcrite, stockée dans un système d'archivage ou traduite dans une langue ou dans un langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, magnétique, optique, chimique, manuel ou autre), sans l'autorisation écrite préalable de BENQ Corporation.

Clause de non-responsabilité

BENQ Corporation exclut toute garantie, expresse ou implicite, quant au contenu du présent document, notamment en termes de qualité et d'adéquation à un usage particulier. Par ailleurs BENQ Corporation se réserve le droit de réviser le présent document et d'y apporter des modifications à tout moment sans notification préalable.

*DLP, Digital Micromirror Device et DMD sont des marques commerciales de Texas Instruments. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Table des matières

Consignes de sécurité importantes	1
Introduction	4
Caractéristiques du projecteur	4
Contenu de l'emballage	5
Autres accessoires (selon pays)	6
Accessoires disponibles en option	6
Projecteur vu de l'extérieur	6
Face avant/supérieure	6
Face arrière	7
Face inférieure	7
Panneau de connexions	7
Commandes et fonctions	8
Tableau de commande externe	8
Description de la télécommande	9
Portée efficace de la télécommande	10
Installation et remplacement de la pile	10
Connexions.....	11
Connexion à un ordinateur portable ou un PC	11
Connexion d'équipement à l'entrée vidéo composantes .	12
Connexion d'appareils vidéo et S-Vidéo	13
Connexions de périphériques d'affichage	14
Installation.....	15
Choix de l'emplacement	15
Réglage de la hauteur	16
Taille d'affichage	16
Fonctionnement.....	18
Mise en route	18
Mise hors tension	19
Correction trapézoïdale numérique	20
Sélection de la source	21
Réglage automatique	21
Écran vierge	22
Zoom / Mise au point	22
Diaporama	22

Arrêt sur image	23
Sélection d'un mode prédéfini	23
Utilisation des menus	24
Système de menus	24
Utilisation des menus	25
1. Menu Image	26
2. Menu Image pro	28
3. Menu Réglages	29
4. Menu Avancé	30
5. Menu Informations	31
Entretien	32
Nettoyage de la lentille	32
Nettoyage du boîtier du projecteur	32
Entreposage du projecteur	32
Transport du projecteur	32
Informations relatives à la lampe	33
Message d'avertissement	33
Remplacement de la lampe	33
Informations sur la température	35
Voyants	35
Informations relatives à l'entretien	37
Accessoires (livrés avec le produit standard)	37
Accessoires disponibles en option (non livrés avec le produit standard) .	37
Commande de pièces et demande d'informations	37
Dépannage	38
Caractéristiques	39
Caractéristiques du projecteur	39
Fréquences de fonctionnement	40
Fréquences de fonctionnement pour l'entrée PC	40
Fréquences de fonctionnement pour l'entrée Composantes-YPbPr	40
Fréquences de fonctionnement pour les entrées Vidéo et S-Vidéo	40
Dimensions.....	41
Garantie	42
Garantie limitée	42
Déclarations de réglementation.....	43
Déclaration FCC	43
Déclaration CEE	43
Déclaration MIC	43

1 Consignes de sécurité importantes

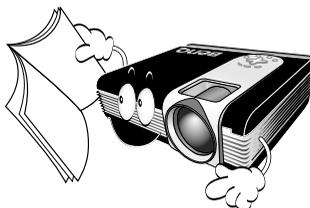
Votre projecteur BenQ a été conçu et testé conformément aux normes de sécurité les plus récentes en matière d'équipements informatiques. Cependant, dans l'optique d'une utilisation sans danger, il importe que vous suiviez les instructions du présent manuel ainsi que celles apposées sur le produit.

Attention

- Pour éviter tout risque d'électrocution, n'ouvrez en aucun cas le boîtier. Il ne contient pas de pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur.



- Veuillez lire le présent manuel avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Conservez ce document pour toute consultation ultérieure.



- Ne fixez jamais la lentille du projecteur lorsque ce dernier est en cours d'utilisation : l'intensité du faisceau lumineux pourrait entraîner des lésions oculaires.



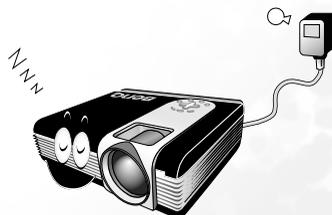
- Confiez les opérations d'entretien et de réparation à un technicien qualifié.



- N'oubliez pas d'ouvrir l'obturateur ni de retirer le couvercle de la lentille lorsque la lampe du projecteur est allumée.

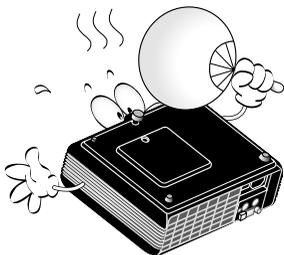


- Dans certains pays, la tension d'alimentation n'est PAS stable. Ce projecteur est conçu pour fonctionner en toute sécurité à une tension située entre 100 et 240 volts CA. Cependant, une panne n'est pas exclue en cas de hausse ou de baisse de tension de l'ordre de ± 10 volts. Dans les zones où l'alimentation secteur peut fluctuer ou s'interrompre, il est conseillé de relier votre projecteur à un stabilisateur de puissance, un dispositif de protection contre les surtensions ou un onduleur (UPS).



Consignes de sécurité

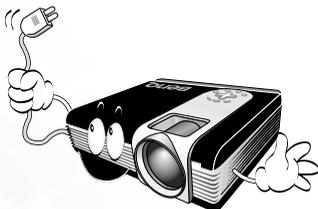
1. La lampe devient extrêmement chaude lorsque l'appareil est en marche. Attendez que le projecteur ait refroidi (environ 45 minutes) avant de retirer la lampe pour la remplacer.



2. N'utilisez pas les lampes au-delà de leur durée de vie prévue : une utilisation excessive pourrait entraîner une explosion.



3. Ne remplacez jamais la lampe ni aucun composant électronique tant que le projecteur n'est pas débranché.



4. Ne posez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table instable. Il risquerait de tomber et d'être sérieusement endommagé.



5. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne démontez pas l'appareil. Confiez les opérations d'entretien et de réparation à un technicien qualifié. Un mauvais montage peut entraîner un dysfonctionnement du projecteur ou un choc électrique lors d'une utilisation ultérieure.



6. Cet appareil peut afficher des images renversées pour des configurations de montage au plafond. Pour garantir une installation fiable de l'appareil, utilisez le kit de montage au plafond BenQ.



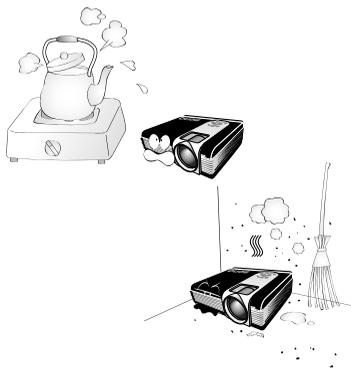
Consignes de sécurité (suite)

7. N'obstruez pas les orifices de ventilation.
- Ne placez pas l'appareil sur une couverture, de la literie ou toute autre surface souple.
 - Ne recouvrez pas l'appareil avec un chiffon ou tout autre élément.
 - Ne placez pas de produits inflammables à proximité du projecteur.

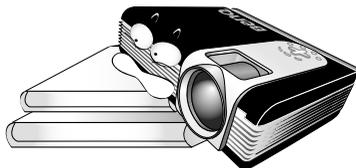


Une importante obstruction des orifices de ventilation peut entraîner une surchauffe de l'appareil qui risque alors de prendre feu.

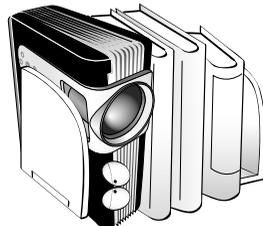
8. Ne placez l'appareil dans aucun des environnements ci-dessous.
- Espace réduit ou peu ventilé. L'appareil doit être placé à une distance minimale de 50 cm des murs ; l'air doit pouvoir circuler librement autour du projecteur.
 - Emplacements soumis à des températures trop élevées, par exemple dans une voiture aux vitres fermées.
 - Emplacements soumis à un taux d'humidité excessif, poussiéreux ou enfumés risquant de détériorer les composants optiques, de réduire la durée de vie de l'appareil ou d'assombrir l'image.
 - Emplacements situés à proximité d'une alarme incendie.
 - Emplacements dont la température ambiante dépasse 35 °C.



9. Placez toujours l'appareil sur une surface plane et horizontale avant de l'utiliser.
- Ne mettez pas l'appareil sous tension lorsqu'il est placé sur une surface inclinée à plus de 10 degrés sur la gauche ou la droite ou à plus de 15 degrés vers l'avant ou l'arrière. Une inclinaison trop importante de l'appareil peut être à l'origine de dysfonctionnements, voire d'une détérioration de la lampe.



10. Ne posez pas l'appareil sur le flanc.



Il risque de basculer et de blesser quelqu'un ou encore de subir de sérieux dommages.

11. Ne vous appuyez pas sur l'appareil et n'y placez aucun objet.



Une charge trop élevée risque non seulement d'endommager l'appareil, mais également d'être à l'origine d'accidents et de blessures corporelles.

12. Ne placez pas de liquides sur le projecteur, ni à proximité. Tout déversement pourrait être à l'origine d'une panne. Si le projecteur devait être mouillé, débranchez-le de la prise secteur et contactez BenQ pour une réparation.

2 Introduction

Caractéristiques du projecteur

D'une convivialité sans pareille, ce projecteur à moteur optique hautes performances garantit une projection fiable en toute simplicité.

Il présente les caractéristiques suivantes :

- Appareil portable ultracompact
- Zoom manuel de haute qualité
- Réglage automatique d'une simple pression, permettant d'optimiser la qualité de l'image
- Boutons de correction trapézoïdale numérique permettant de redonner aux images déformées un aspect normal
- Commande de réglage de l'équilibre des couleurs pour l'affichage de données ou vidéo
- Lampe de projection à luminosité très forte
- Capacité d'affichage de 16,7 millions de couleurs
- Menus à l'écran disponibles en 10 langues : anglais, français, allemand, italien, espagnol, russe, chinois traditionnel, chinois simplifié, japonais et coréen
- Choix entre le mode normal et le mode d'économie d'énergie pour réduire la consommation d'énergie
- Fonction AV ultraperformante offrant une image AV de haute qualité
- Compatibilité TVHD (YPbPr)

 **Remarque : la luminosité de l'image projetée varie selon l'éclairage ambiant et les réglages de contraste/luminosité.**

Contenu de l'emballage

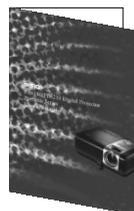
Le projecteur est livré avec les câbles requis pour une connexion à un PC et à un équipement vidéo. Déballez le colis avec précaution et vérifiez qu'il contient tous les éléments mentionnés ci-dessous. Si l'un de ces éléments fait défaut, contactez votre revendeur.



Projecteur



Sacoche de transport souple



Manuel de l'utilisateur



Manuel de l'utilisateur sur CD

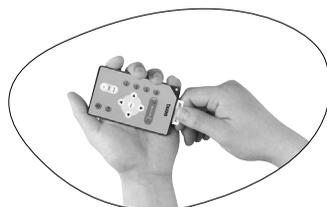


Guide de démarrage rapide



Télécommande

 Retirez la languette avant d'utiliser la télécommande.



Notice de garantie



Piles



Câble USB



Câble S-Vidéo



Câble vidéo



Câble VGA



Câble audio

Autres accessoires (selon pays)

1. Cordon d'alimentation : 110 V pour les États-Unis, 240 V pour le Royaume-Uni et 220 V pour les autres pays européens
2. Convertisseur 3-2 : pour les États-Unis



Cordon d'alimentation 110 V et convertisseur 3-2

Cordon d'alimentation 220 V

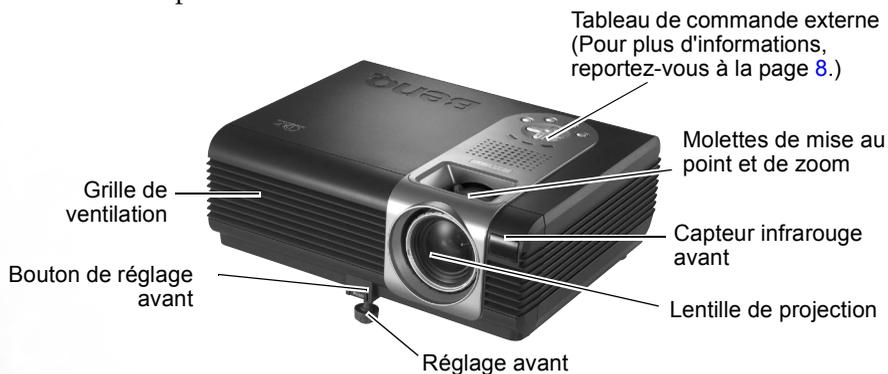
Cordon d'alimentation 240 V

Accessoires disponibles en option

1. Adaptateur Macintosh
2. Module de lampe 200 W
3. Kit de montage au plafond
4. Wireless Pro
5. Presentation Plus
6. Câble vidéo composantes

Projecteur vu de l'extérieur

Face avant/supérieure



Face arrière

Panneau de connexions (pour plus d'informations, reportez-vous à la page 7.)

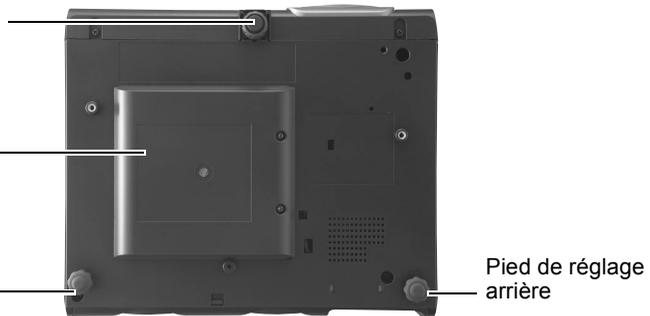


Face inférieure

Pied de réglage avant

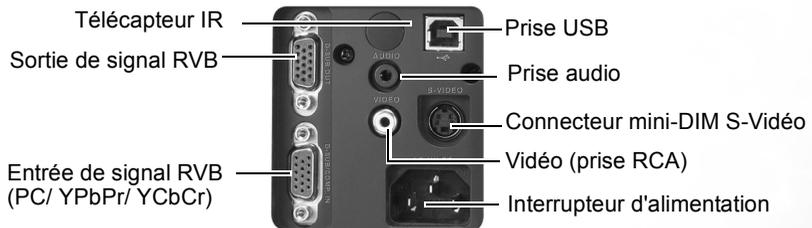
Trappe du compartiment de la lampe

Pied de réglage arrière



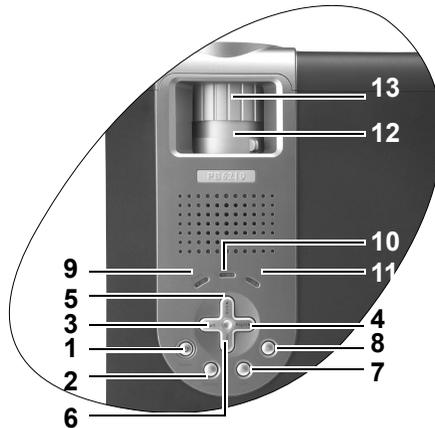
Panneau de connexions

Reportez-vous à la page 11 pour plus d'informations sur le raccordement à d'autres appareils.



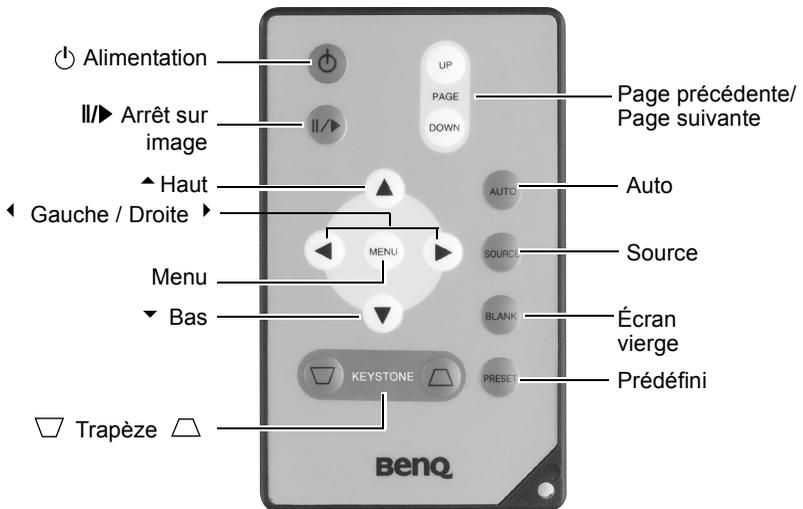
Commandes et fonctions

Tableau de commande externe



- 1. Alimentation (pour plus d'informations, reportez-vous aux pages 18 et 19.)**
Permet d'allumer ou d'éteindre le projecteur.
- 2. Source (pour plus d'informations, reportez-vous à la page 21)**
Permet de sélectionner successivement le signal d'entrée RVB, YPbPr, vidéo ou S-Vidéo.
- 3. ◀ Gauche**
- 4. Droite ▶**
Lorsque l'affichage des menus à l'écran est désactivé, les touches #3 et #4 font office de raccourcis pour la fonction Trapèze -/+.
Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 20.
- 5. ▲ Quitter**
Permet de quitter le menu en mémorisant les paramètres définis.
- 6. ▼ Menu**
Active l'affichage des menus à l'écran. Lorsque l'affichage des menus à l'écran est activé, les touches #3 à #6 servent de flèches pour sélectionner les différentes options et effectuer les réglages nécessaires. **Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 25.**
- 7. Auto (pour plus d'informations, reportez-vous à la page 21)**
Détermine automatiquement le meilleur paramétrage pour l'image projetée.
- 8. Vierge (pour plus d'informations, reportez-vous à la page 22)**
Permet de masquer l'image à l'écran. Pour faire réapparaître l'image, appuyez sur le bouton Blank (Vierge).
- 9. Voyant de l'alimentation**
S'allume ou clignote lorsque le projecteur est en cours d'utilisation.
- 10. Voyant d'avertissement de surchauffe (pour plus d'informations, reportez-vous à la page 35)**
Clignote en rouge lorsque la température du projecteur est trop élevée.
- 11. Voyant de la lampe (pour plus d'informations, reportez-vous à la page 33.)**
Indique l'état de la lampe. S'allume ou clignote lorsqu'un problème se produit au niveau de la lampe.
- 12. Molette de zoom**
Permet de régler la taille de l'image. Pour agrandir l'image, tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre ; pour la réduire, tournez-la dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- 13. Molette de mise au point**
Permet de régler la mise au point de l'image projetée.

Description de la télécommande

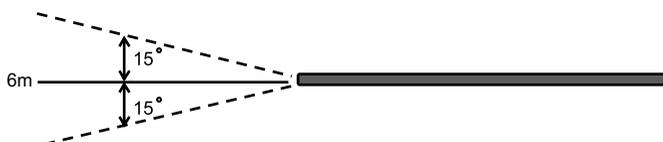


Fonctions	Description
Alimentation	Permet d'allumer ou d'éteindre le projecteur. Pour plus d'informations, reportez-vous aux pages 18 et 19 .
Arrêt sur image	L'image se fige lorsque vous appuyez sur Freeze . L'icône « Pause » s'affiche alors dans le coin inférieur droit de l'écran. Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur le bouton Freeze .
▲ Haut, Menu ◀ Gauche / Droite ▶, ▼ Bas	Permettent de sélectionner les différentes options de menu et d'effectuer les réglages nécessaires. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 25 .
Keystone (Trapèze)	Permet de corriger manuellement la déformation des images due à l'angle de projection. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 20 .
Page Up (Page précédente) et Page Down (Page suivante)	Connectez votre projecteur à un PC ou un ordinateur portable à l'aide d'un câble USB avant d'utiliser cette fonction. Vous pouvez naviguer dans votre présentation Power Point à l'aide des boutons Page Up/Down.
Auto	Détermine automatiquement le meilleur paramétrage pour l'image projetée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 21 .
Source	Permet de sélectionner successivement le signal d'entrée RVB, vidéo composantes, S-Vidéo ou vidéo. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 21 .

Blank (Vierge)	Pour attirer l'attention du public sur le présentateur, vous pouvez utiliser le bouton Blank pour masquer l'image à l'écran. Appuyez de nouveau sur le bouton Blank pour restaurer l'image. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 22.
Preset (Prédéfini)	Selon le signal d'entrée sélectionné, plusieurs options de configuration de l'image sont disponibles : mode couleurs vives, mode présentation, mode jeux, mode vidéo, mode cinéma et mode d'économie d'énergie. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 26.

Portée efficace de la télécommande

Les capteurs infrarouges de la télécommande se trouvent à l'avant et à l'arrière du projecteur. La télécommande doit être maintenue à un angle de 30 degrés par rapport au capteur infrarouge du projecteur pour un fonctionnement optimal. La distance entre la télécommande et le capteur infrarouge ne doit pas dépasser 6 mètres.



Remarques concernant le fonctionnement de la télécommande

Assurez-vous qu'aucun obstacle susceptible de bloquer le rayon infrarouge ne soit interposé entre la télécommande et le capteur infrarouge du projecteur.

Installation et remplacement de la pile

1. Retirez le support de la pile.
2. Insérez la nouvelle pile dans le support.
3. Replacez le support dans la télécommande.



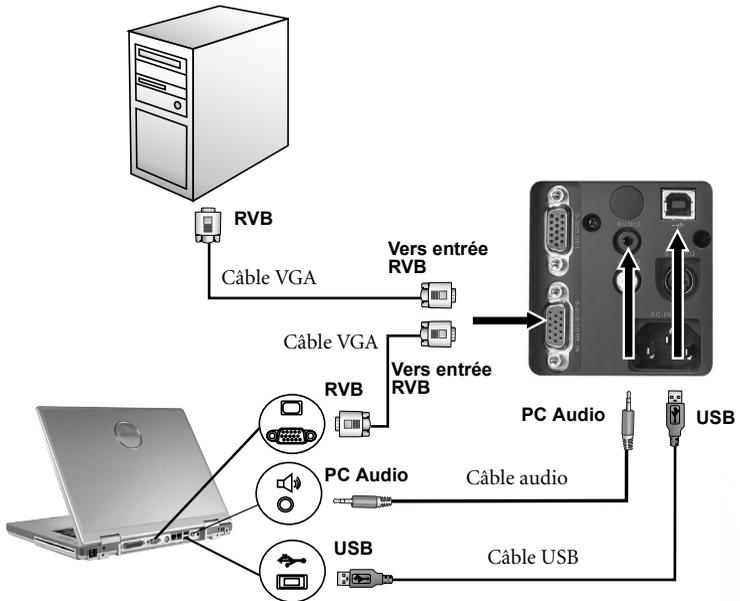
⚠ N'exposez pas la télécommande à des températures élevées ni à un taux d'humidité excessif. Le remplacement incorrect de la pile peut provoquer une explosion. Remplacez toujours la pile par une pile du même type ou de type équivalent recommandé par le fabricant. Mettez au rebut la pile usagée conformément aux instructions du fabricant.

3 Connexions

Pour connecter la source d'un signal au projecteur, procédez comme suit :

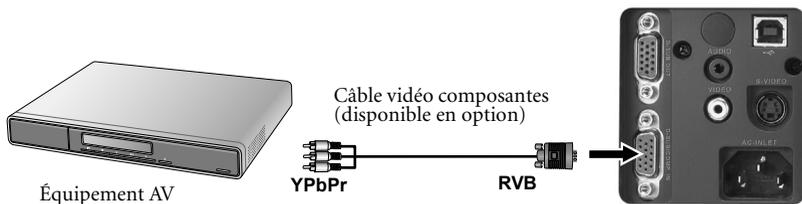
1. Mettez préalablement tous les appareils hors tension.
2. Utilisez les câbles appropriés pour chaque source.
3. Branchez les câbles correctement.

Connexion à un ordinateur portable ou un PC



 Un adaptateur Mac (disponible en option) est nécessaire si vous souhaitez connecter le projecteur à un ordinateur Macintosh.

Connexion d'équipement à l'entrée vidéo composantes



Le projecteur prend en charge plusieurs modes d'affichage de télévision haute définition, dont :

- Lecteur VHS numérique (D-VHS)
- Lecteur DVD
- Récepteur TVHD pour antenne parabolique
- Tuner TV numérique

La plupart de ces sources fournissent une sortie vidéo analogique, une sortie VGA standard ou un format YPbPr (par défaut).

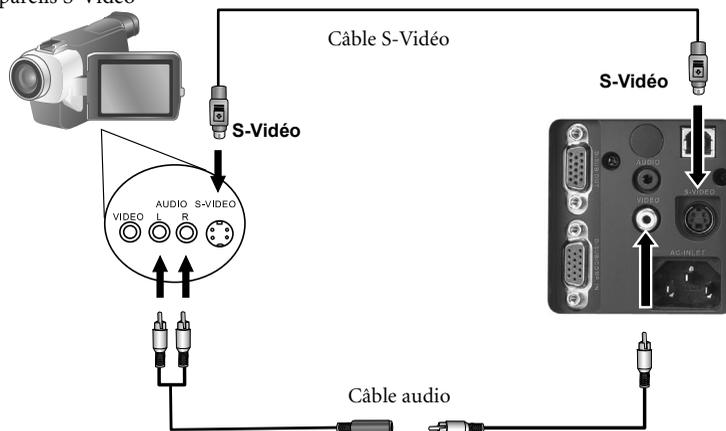
Le projecteur prend en charge le transfert de données TVHD via un connecteur vidéo composantes. Utilisez un câble vidéo composantes (disponible en option) pour afficher ces images.

Les normes suivantes sont prises en charge par la fonction TVHD :

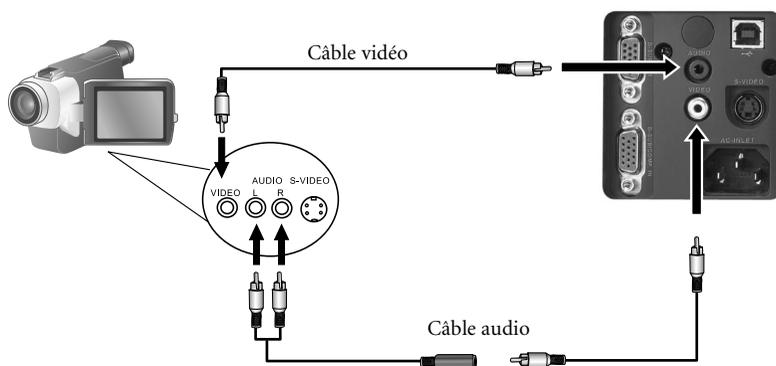
- 480i
- 480p
- 576i
- 576p
- 720p (50/60 Hz)
- 1080i (50/60 Hz)

Connexion d'appareils vidéo et S-Vidéo

Appareils S-Vidéo



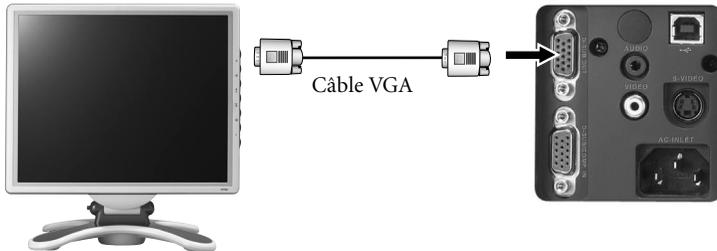
Appareil vidéo



☞ Si l'image vidéo sélectionnée ne s'affiche pas à la mise sous tension du projecteur et que la source vidéo sélectionnée est correcte, vérifiez si cette dernière est sous tension et fonctionne correctement. Vérifiez également si les câbles de signal sont bien connectés.

Connexions de périphériques d'affichage

Si vous souhaitez visualiser votre présentation sur un moniteur en plus de l'écran, vous pouvez connecter la sortie de signal RVB du projecteur à un moniteur externe à l'aide d'un câble VGA.

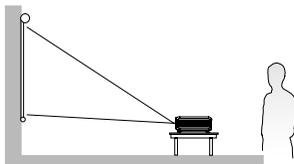


4 Installation

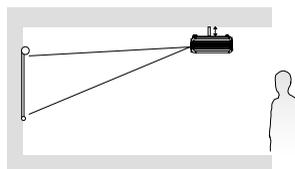
Choix de l'emplacement

Votre projecteur est conçu pour être installé selon les quatre configurations d'installation décrites ci-dessous : plancher avant, plafond avant, plancher arrière, plafond arrière. Vous choisissez la configuration en fonction de la disposition de la pièce ou de vos préférences.

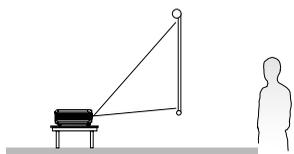
I. Plancher avant



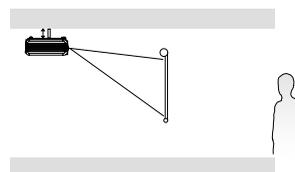
II. Plafond avant



III. Plancher arrière



IV. Plafond arrière



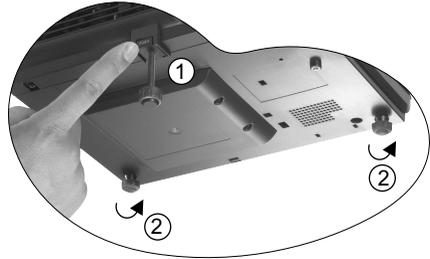
Pour plus d'informations sur les quatre configurations, reportez-vous à la page 29.

Si vous placez le projecteur au-dessus ou au-dessous de l'écran, vous devrez le diriger vers le bas ou vers le haut pour centrer l'image à l'écran, ce qui peut entraîner une déformation de l'image. Pour la corriger, utilisez la fonction de correction trapézoïdale. Vous trouverez plus d'informations sur la fonction de correction trapézoïdale à la page 20.

Réglage de la hauteur

Le projecteur est pourvu d'un pied de réglage à dégagement rapide et de 2 pieds de réglage arrière. Ils permettent de régler la hauteur de l'image et l'angle de projection. Pour régler le projecteur, procédez comme suit :

1. Soulevez le projecteur et appuyez sur le bouton pour dégager le pied de réglage. Ce dernier adopte alors sa position de blocage. Il peut relever le projecteur de 15 degrés maximum.
2. Dévissez les pied de réglage arrière pour ajuster l'angle horizontal.

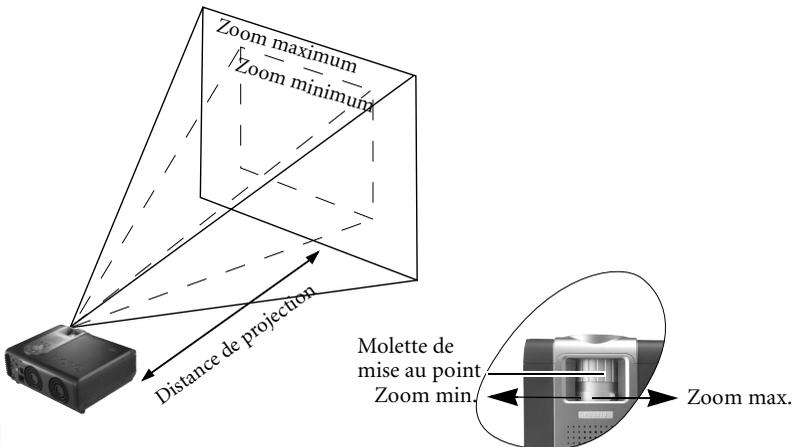


Appuyez de nouveau sur le bouton pour rentrer le pied de réglage.

Si le projecteur n'est pas perpendiculaire à l'écran, l'image projetée présentera une déformation trapézoïdale verticale. Pour corriger ce problème, réglez la valeur du paramètre Trapèze dans le menu Image via le tableau de commande du projecteur ou la télécommande.

Taille d'affichage

Placez le projecteur à la distance requise par rapport à l'écran selon la dimension de l'image que vous souhaitez obtenir (voir le tableau à la page suivante).



**Tailles d'affichage pour les modèles PB6110 (SVGA) et PB6210 (XGA)
(rapport largeur/hauteur 4:3)**

Distance de l'écran		Diagonale			
		Zoom minimum		Zoom maximum	
pieds	pouces	pieds	pouces	pieds	pouces
4	48	2,49	29,9	3,05	36,6
6	72	3,73	44,8	4,57	54,9
8	96	4,98	59,7	6,10	73,2
10	120	6,22	74,7	7,62	91,4
12	144	7,47	89,6	9,14	109,7
14	168	8,71	104,5	10,67	128,0
16	192	9,96	119,5	12,19	146,3
18	216	11,20	134,4	13,72	164,6
20	240	12,45	149,4	15,24	182,9
22	264	13,69	164,3	16,76	201,2
24	288	14,94	179,2	18,29	219,5
26	312	16,18	194,2	19,81	237,7
28	336	17,42	209,1	21,34	256,0
30	360	18,67	224,0	22,86	274,3
32	384	19,91	239,0	24,38	292,6

Distance de l'écran		Diagonale			
		Zoom minimum		Zoom maximum	
mètres	cm	mètres	cm	mètres	cm
1	100	0,62	62,2	0,76	76,2
1,5	150	0,93	93,3	1,14	114,3
2	200	1,24	124,5	1,52	152,4
2,5	250	1,56	155,6	1,91	190,5
3	300	1,87	186,7	2,29	228,6
3,5	350	2,18	217,8	2,67	266,7
4	400	2,49	248,9	3,05	304,8
4,5	450	2,80	280,0	3,43	342,9
5	500	3,11	311,2	3,81	381,0
5,5	550	3,42	342,3	4,19	419,1
6	600	3,73	373,4	4,57	457,2
6,5	650	4,04	404,5	4,95	495,3
7	700	4,36	435,6	5,33	533,4
7,5	750	4,67	466,7	5,72	571,5
8	800	4,98	497,8	6,10	609,6

**Tailles d'affichage pour les modèles PB6110 (SVGA) et PB6210 (XGA)
(rapport largeur/hauteur 16:9)**

Distance de l'écran		Diagonale			
		Zoom minimum		Zoom maximum	
pieds	pouces	pieds	pouces	pieds	pouces
4	48	2,29	27,5	2,80	33,6
6	72	3,44	41,3	4,20	50,4
8	96	4,59	55,1	5,60	67,2
10	120	5,74	68,8	7,00	84,0
12	144	6,88	82,6	8,40	100,8
14	168	8,03	96,4	9,80	117,6
16	192	9,18	110,1	11,20	134,4
18	216	10,32	123,9	12,60	151,2
20	240	11,47	137,7	14,00	167,9
22	264	12,62	151,4	15,39	184,7
24	288	13,77	165,2	16,79	201,5
26	312	14,91	179,0	18,19	218,3
28	336	16,06	192,7	19,59	235,1
30	360	17,21	206,5	20,99	251,9
32	384	18,35	220,3	22,39	268,7

Distance de l'écran		Diagonale			
		Zoom minimum		Zoom maximum	
mètres	cm	mètres	cm	mètres	cm
1	100	0,57	57,4	0,70	70,0
1,5	150	0,86	86,0	1,05	105,0
2	200	1,15	114,7	1,40	140,0
2,5	250	1,43	143,4	1,75	179,4
3	300	1,72	172,1	2,10	209,9
3,5	350	2,01	200,8	2,45	244,9
4	400	2,29	229,4	2,80	279,9
4,5	450	2,58	258,1	3,15	314,9
5	500	2,87	286,8	3,50	349,9
5,5	550	3,15	315,5	3,85	384,9
6	600	3,44	344,1	4,20	419,9
6,5	650	3,73	372,8	4,55	454,9
7	700	4,02	401,5	4,90	489,8
7,5	750	4,30	430,2	5,25	524,8
8	800	4,59	458,9	5,60	559,8

 Une tolérance de 3 % à 5 % s'applique à ces chiffres en raison des variations des composants optiques.

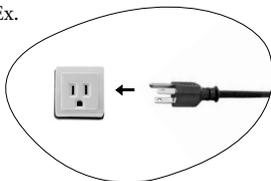
* 1 m = 3,28 pieds, 1 pied = 0,305 m, 1 m = 100 cm, 1 pied = 12 pouces

5 Fonctionnement

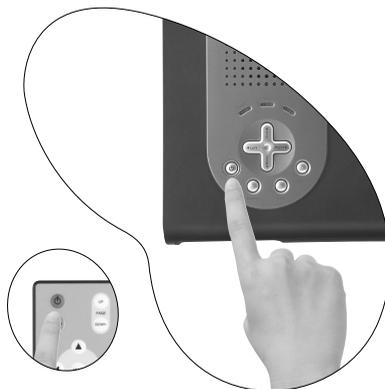
Mise en route

1. Mettez tous les appareils connectés sous tension.
2. Raccordez le cordon d'alimentation au projecteur et branchez-le sur une prise murale.

Ex.



3. Allumez l'interrupteur de la prise murale (le cas échéant).
4. Maintenez enfoncé le bouton d'alimentation de la télécommande ou du projecteur pour allumer l'appareil. Le voyant d'alimentation clignote en vert, puis reste allumé une fois l'appareil sous tension.



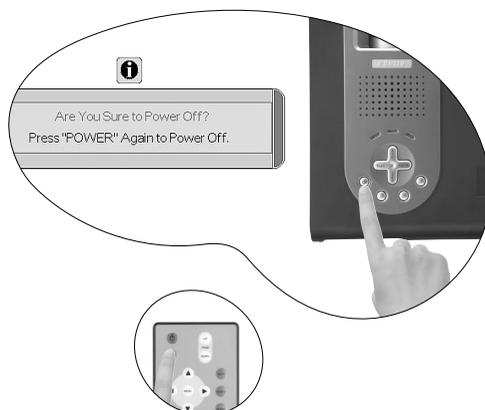
5. La procédure de démarrage prend environ 30 secondes à compter de la mise sous tension. Peu après le démarrage, le logo BenQ par défaut apparaît.
6. Ensuite, le projecteur détecte les signaux d'entrée. Indépendamment de la source d'entrée sélectionnée, les informations concernant cette dernière s'affichent dans le coin inférieur droit de l'écran. Si aucune source d'entrée n'est détectée, les trois messages s'affichent sur l'écran en continu : « RGB/YPbPr Searching » (Recherche RVB/YPbPr), « Video Searching » (Recherche vidéo) et « S-Video Searching » (Recherche S-Vidéo).
7. Vous pouvez également appuyer sur le bouton Source du projecteur ou de la télécommande pour sélectionner le signal d'entrée à afficher. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 21.

 Si la fréquence ou la résolution du signal se situe en dehors de limites acceptées par le projecteur, le message « Hors de portée » s'affiche sur un écran vierge.

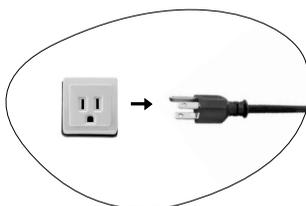
Mise hors tension

1. Lorsque vous appuyez sur le bouton d'alimentation, un message d'avertissement s'affiche. Appuyez une seconde fois sur le bouton d'alimentation pour éteindre le projecteur.
2. Le voyant d'alimentation clignote en orange et la lampe s'éteint. Le ventilateur continue à tourner pendant environ 90 secondes pour refroidir le projecteur.

! Le projecteur ne peut pas être utilisé tant que le cycle de refroidissement n'est pas terminé, et ce, afin de protéger la lampe.



3. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.



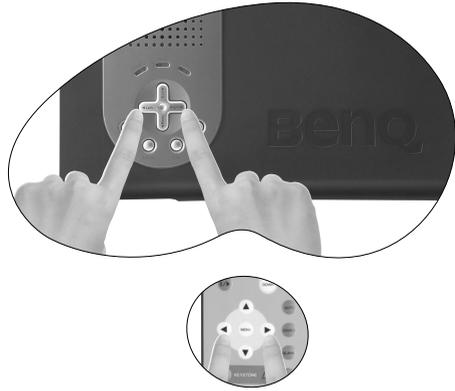
! Ne débranchez pas le cordon d'alimentation pendant la mise hors tension du projecteur ni pendant les 110 secondes de la phase de refroidissement. Si le projecteur n'a pas été éteint correctement et que vous le redémarrez dans les heures qui suivent, le ventilateur tourne pendant quelques minutes pour le refroidir, et ce, afin de protéger la lampe. À l'arrêt du ventilateur, appuyez de nouveau sur le bouton d'alimentation pour mettre le projecteur sous tension.

Correction trapézoïdale numérique

Il y a déformation trapézoïdale lorsque le bas ou le haut d'une image projetée est sensiblement élargi. C'est le cas lorsque le projecteur n'est pas perpendiculaire à l'écran.

Après avoir réglé la hauteur du projecteur, choisissez l'UNE des solutions suivantes pour remédier au problème :

1. Appuyez sur le bouton ◀ **Gauche/ Droite** ▶ (raccourci) du tableau de commande du projecteur pour afficher la barre d'état Trapèze. Appuyez sur le bouton ◀ **Gauche** pour corriger la déformation trapézoïdale en haut de l'image. Appuyez sur le bouton **Droit** ▶ pour corriger la déformation au bas de l'image.



2. Appuyez sur les boutons

▽ / △ de la télécommande

pour afficher la barre d'état Trapèze, puis appuyez sur ▽ pour corriger la déformation trapézoïdale en haut de l'image ou sur △ pour corriger la déformation au bas de l'image.

3. Appuyez sur le bouton ▼ **Menu** du projecteur ou sur le bouton **Menu** de la

télécommande. Sous  **Image --> Trapèze**, réglez les valeurs en appuyant sur les boutons ◀ **Gauche/ Droite** ▶ du projecteur ou ◀ / ▶ de la télécommande.

Exemple :



Keystone  0

1. Appuyez sur le bouton ◀ **Gauche** du projecteur, ou

2. Appuyez sur le bouton ▽ de la télécommande ou

3. Appuyez sur le bouton ◀ **Gauche** du projecteur ou ◀ de la télécommande lorsque vous vous trouvez dans le menu **Image --> Trapèze**.



Keystone  -6



Keystone  0

1. Appuyez sur le bouton **Droite** ▶ du projecteur, ou

2. Appuyez sur le bouton △ de la télécommande ou

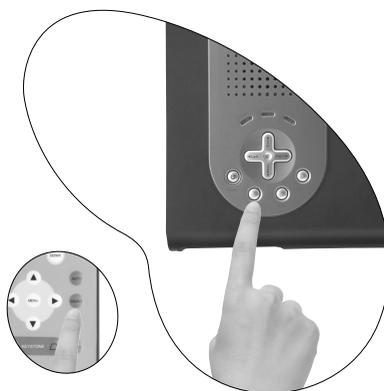
3. Appuyez sur le bouton ▶ **Droite** du projecteur ou sur ▶ de la télécommande lorsque vous vous trouvez dans le menu **Image --> Trapèze**.



Keystone  +6

Sélection de la source

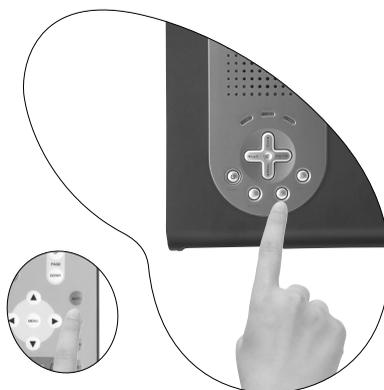
Pour sélectionner les sources d'entrée en alternance, appuyez sur le bouton **Source** du tableau de commande du projecteur ou de la télécommande. La recherche de signaux d'entrée par le projecteur peut prendre quelques secondes. La source sélectionnée est indiquée dans le coin inférieur droit de l'écran pendant 3 secondes. Pour une recherche rapide, vous pouvez également appuyer à plusieurs reprises sur le bouton jusqu'à l'affichage du signal voulu.



Réglage automatique

Il se peut qu'il soit nécessaire d'optimiser la qualité de l'image. Le bouton **AUTO** du tableau de commande ou de la télécommande permet de procéder à un tel réglage. En 3 secondes, la fonction de réglage automatique intelligent intégrée règle les valeurs de fréquence et l'horloge pour optimiser la qualité d'image.

Les informations concernant la source sélectionnée s'affichent dans le coin inférieur droit de l'écran pendant 3 secondes, comme indiqué ci-dessous.

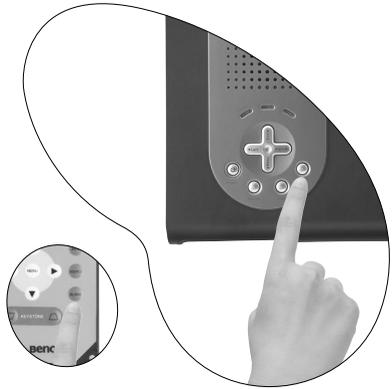


 Pendant que la fonction Auto procède aux réglages, l'écran reste vierge.

Écran vierge

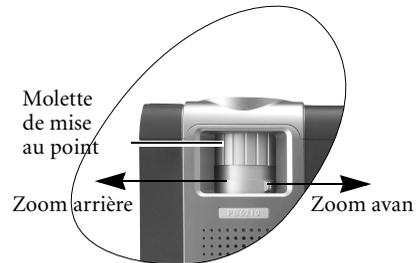
Pour attirer l'attention du public sur le présentateur, vous pouvez utiliser le bouton **Blank** (Vierge) pour masquer l'image à l'écran. Appuyez de nouveau sur le bouton **Blank** pour restaurer l'image. Lorsque l'image est masquée, le message « **VIERGE** » s'affiche dans le coin inférieur droit de l'écran. Lorsque cette fonction est activée et que le signal vidéo / S-Vidéo est connecté, le son en arrière-plan est audible.

Vous pouvez définir le délai d'inactivité dans le menu  Avancé --> Durée d'inactivité pour permettre l'arrêt automatique du projecteur après une période pendant laquelle aucune action n'est opérée sur l'écran vierge.



Zoom / Mise au point

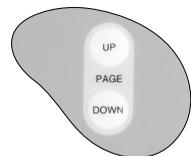
Ajustez la taille de l'image projetée à votre convenance à l'aide de la molette de zoom de la lentille de projection. Ensuite, réglez la mise au point de l'image à l'aide de la molette correspondante. Reportez-vous au tableau des tailles d'affichage, page 17.



Diaporama

Vous pouvez naviguer dans votre présentation Power Point à l'aide des boutons Page Up/Down.

 **Connectez votre projecteur à un PC ou un ordinateur portable à l'aide d'un câble USB avant d'utiliser cette fonction.**



Arrêt sur image

L'image se fige lorsque vous appuyez sur le bouton d'**arrêt sur**

image. L'icône  s'affiche alors en bas à droite de l'écran. Pour désactiver la fonction, appuyez sur le bouton d'**arrêt sur image, Source** (cette opération modifie la source d'entrée et désactive la fonction de pause).



Sélection d'un mode prédéfini

Appuyez sur la touche **Preset** (Prédéfini) pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité. Vous avez le choix entre plusieurs modes de fonctionnement, sur la base du type de signal.

Entrée de signal PC			
Présentation	Couleurs vives	Vidéo	Économique
Entrée de signal YPbPr / S-Vidéo / Vidéo			
Jeux	Vidéo	Cinéma	Économique



Pour plus d'informations, reportez-vous à la page [26](#).

Utilisation des menus

Système de menus

Notez que les menus OSD varient en fonction du type de signal sélectionné.

Fonctions disponibles lors de la réception de tous les types de signal		
Sous-menu	PC	Vidéo/S-Vidéo/Vidéo composantes
 Picture (Image)	Mode prédéfini Trapèze Luminosité Contraste	Mode prédéfini Trapèze Luminosité Contraste Couleurs Teinte
 Pro-Picture (Image pro)	Dim. auto Rapport haut./larg. Position H Position V Phase Taille H	Dim. auto Rapport haut./larg. Netteté
 Setting (Configuration)	Muet Volume Delai OSD Réinitialiser Temp. couleurs	
 Advance (Avancé)	Miroir Durée inact. Balayage sources Langue Logo util.	
 Information (Informations)	Source Résolution Mode prédéfini Heures lampe	Source Système Mode prédéfini Heures lampe

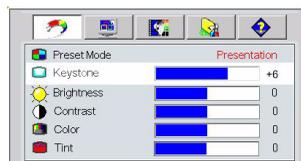
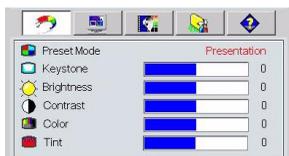
Utilisation des menus

Le projecteur offre une fonction d'affichage des menus à l'écran permettant d'effectuer différents réglages et paramétrages.

Les menus sont disponibles en dix langues. (Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 30).

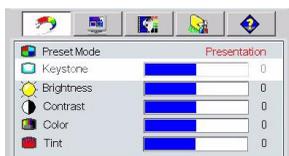
L'exemple suivant illustre le réglage du paramètre Trapèze.

1. Appuyez sur le bouton **Menu** du projecteur ou sur **Menu** de la télécommande pour activer le menu à l'écran.
4. Réglez les valeurs de trapèze à l'aide des boutons **Gauche / Droite** du projecteur ou **/** de la télécommande.



2. Utilisez les boutons **Gauche / Droite** du projecteur ou les boutons **/** de la télécommande pour sélectionner le menu **Image**. 
3. Ensuite, appuyez sur les boutons **Quitter** ou **Menu** du projecteur, ou sur les boutons **/** de la télécommande pour sélectionner l'option **Trapèze**.
5. Appuyez une fois sur le bouton **Quitter** du projecteur ou deux fois* sur le bouton **Menu** de la télécommande pour quitter le menu et enregistrer les réglages.

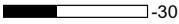
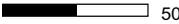
***La première fois vous permet de revenir au sous-menu et la deuxième fois, de quitter le menu à l'écran.**



1. Menu Image

Entrée de signal PC

FONCTION	DESCRIPTION
Mode prédéfini	<p>Les modes prédéfinis vous permettent d'optimiser le réglage de l'image en fonction du type de programme que vous souhaitez projeter.</p> <p>Entrée de signal PC</p> <ol style="list-style-type: none">1. Mode présentation : il est conçu pour les présentations ; il offre une plus grande luminosité.2. Mode couleurs vives : ce mode convient parfaitement aux jeux ; il présente un équilibre optimal entre la saturation et la luminosité des couleurs.3. Mode vidéo : ce mode est idéal pour projeter des films en conservant leurs couleurs naturelles.4. Mode d'économie d'énergie : ce mode diminue le bruit de l'appareil et réduit sa consommation de 20 %. Un rendement lumineux plus faible augmente également la durée de vie de la lampe. <p>Entrée de signal YPbPr/ S-Vidéo/ Vidéo</p> <ol style="list-style-type: none">1. Mode jeux : ce mode est idéal pour les jeux vidéo dans une pièce lumineuse.2. Mode vidéo : il est conçu pour projeter des films avec une température de couleurs plus élevée.3. Mode cinéma : il est conçu pour projeter des films avec une température de couleurs plus basse.4. Mode d'économie d'énergie : ce mode diminue le bruit de l'appareil et réduit sa consommation de 20 %. Un rendement lumineux plus faible augmente également la durée de vie de la lampe.
Trapèze	Corrige la déformation trapézoïdale. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 20.
Luminosité	<p>Règle la luminosité de l'image. Plus la valeur est élevée, plus l'image est lumineuse. Inversement, plus elle est faible, plus l'image est sombre. Réglez cette commande pour que les zones noires de l'image restent noires et que les détails présents dans les zones sombres restent visibles.</p> <div data-bbox="352 1150 964 1321"><p>Three square image samples are shown side-by-side, each containing a scene of people. Below each sample is a horizontal slider bar with a white segment on the left and a black segment on the right. The first slider is labeled '-30', the second '50', and the third '+70'. The image brightness increases from left to right as the white segment of the slider increases.</p></div>

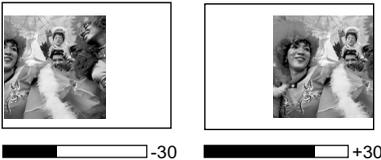
Contraste	Ajuste la gradation entre les zones sombres et claires de l'image. Plus la valeur est élevée, plus l'image est contrastée.		
			
	 -30	 50	 +70

Entrée de signal Vidéo/ S-Vidéo/ Vidéo composantes

FONCTION	DESCRIPTION
Mode prédéfini	Voir plus haut.
Trapèze	Voir plus haut.
Luminosité	Voir plus haut.
Contraste	Voir plus haut.
Couleurs	Augmente ou diminue l'intensité des couleurs de l'image.
Teinte	Réglage de la teinte des couleurs de l'image. Plus la valeur est élevée, plus l'image tire vers le rouge. Plus la valeur est faible, plus l'image tire vers le vert.

2. Menu Image pro

Entrée de signal PC

FONCTION	DESCRIPTION
Dim. auto	Permet le meilleur ajustement de l'image à l'écran. 1. On 2. Off
Rapport haut./larg.	Deux réglages de rapport H/L sont possibles. 1. 4:3 (standard) 2. 16:9 (écran large)
Position H	Règle la position horizontale de l'image projetée. 
Position V	Règle la position verticale de l'image. 
Phase	Permet d'ajuster la phase de l'horloge pour réduire la déformation de l'image. 
Taille H	Règle la largeur horizontale de l'image.

Entrée de signal Vidéo/ S-Vidéo/ Vidéo composantes

FONCTION	DESCRIPTION
Dim. auto	Voir plus haut.
Rapport haut./larg.	Voir plus haut.
Netteté	Ajuste l'image pour qu'elle s'affiche de façon plus nette ou plus floue.

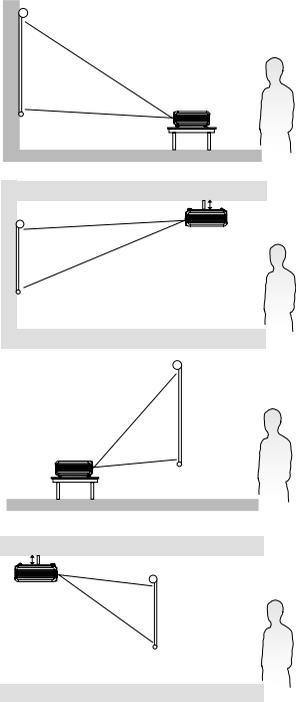
3. Menu Réglages

FONCTION	DESCRIPTION
Muet	<p>Off On</p>  
Volume	<p>Règle le volume.</p> 
Delai OSD	<p>Détermine le temps d'attente avant la désactivation de l'affichage OSD lorsque vous n'actionnez aucun bouton. Cette durée est comprise entre 5 et 100 secondes.</p>
Réinitialiser	<p>Rétablit les paramètres d'usine.</p>
Temp. couleurs	<p>Trois réglages de température de couleurs* sont disponibles.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Standard : préserve la couleur normale des blancs.2. Élevée : le blanc de l'image tire vers le bleu.3. Faible : le blanc de l'image tire vers le rouge.

***À propos des températures de couleurs :**

Beaucoup de teintes sont considérées comme des blancs pour une multitude de raisons. La température de couleurs est un moyen courant de représenter la couleur blanche. Une couleur blanche avec une faible température de couleur semble tirer vers le rouge. Par contre, une couleur blanche dont la température de couleur est élevée tire davantage vers le bleu.

4. Menu Avancé

FONCTION	DESCRIPTION
<p>Miroir</p>	<p>Vous pouvez installer le projecteur au plafond, derrière un écran ou encore l'associer à un ou plusieurs miroirs. Dans le cas d'un montage au plafond, contactez votre revendeur pour obtenir des informations sur le support adéquat (disponible en option).</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Sol (avant) : sélectionnez ce paramètre si le projecteur est placé au sol et si les images sont projetées face au public. Il s'agit du paramètre le plus courant. ■ Plafond (avant) : sélectionnez ce paramètre si le projecteur est suspendu au plafond et si les images sont projetées face au public. ■ Sol (arrière) : sélectionnez ce paramètre si le projecteur est placé à hauteur du sol et derrière l'écran. Cette configuration nécessite un écran de rétroprojection spécial. ■ Plafond (arrière) : sélectionnez ce paramètre si le projecteur est suspendu au plafond et placé derrière l'écran. Cette configuration nécessite un écran de rétroprojection spécial. 
<p>Durée inact.</p>	<p>Détermine le temps d'attente avant l'arrêt du projecteur lorsque l'option Vierge est activée.</p>
<p>Balayage sources</p>	<p>Détermine si le projecteur détecte automatiquement les signaux d'entrée. Si cette fonction est activée, le projecteur recherche les signaux d'entrée dans l'ordre suivant : RVB/YPbPr --> Vidéo --> S-Vidéo jusqu'à ce qu'il capte un signal. Si elle n'est pas activée, le projecteur sélectionne le dernier signal d'entrée.</p>
<p>Langue</p>	<p>Règle la langue des menus à l'écran.</p> <p>Les boutons ◀ Gauche/ Droite ▶ du projecteur ou ◀ / ▶ de la télécommande vous permettent de choisir une langue parmi les suivantes : anglais, français, allemand, italien, espagnol, russe, chinois traditionnel, chinois simplifié, japonais et coréen.</p>
<p>Logo util.</p>	<p>Permet à l'utilisateur de sélectionner le logo à afficher lors de la phase de démarrage du projecteur. Trois modes sont disponibles : par défaut (logo BENQ), écran noir et écran bleu.</p>

5. Menu Informations

Ce menu vous indique l'état de fonctionnement actuel du projecteur.

Entrée de signal PC

FONCTION	DESCRIPTION
Source	Indique la source actuelle du signal.
Résolution	Indique la résolution native du signal d'entrée.
Mode prédéfini	Indique le mode sélectionné dans le menu Image  .
Heures lampe	Affiche le nombre d'heures d'utilisation de la lampe.

Entrée de signal Vidéo/ S-Vidéo/ Vidéo composantes

FONCTION	DESCRIPTION
Source	Voir plus haut.
Système	Indique le format système de l'entrée vidéo : NTSC, SECAM ou PAL.
Mode prédéfini	Voir plus haut.
Heures lampe	Voir plus haut.

6 Entretien

Votre projecteur ne nécessite que peu d'entretien. La seule chose à laquelle vous devez veiller est la propreté de la lentille.

La lampe est la seule partie de votre projecteur que vous pouvez retirer. Contactez votre revendeur si d'autres pièces doivent être remplacées.

Nettoyage de la lentille

Nettoyez la lentille dès que vous remarquez que sa surface est sale ou poussiéreuse.

- Utilisez une bombe d'air comprimé pour ôter la poussière.
- Si la lentille est sale, utilisez du papier lentille ou humidifiez un chiffon doux de produit nettoyant pour lentille et frottez légèrement la surface.

 **N'utilisez jamais de matériaux abrasifs.**

Nettoyage du boîtier du projecteur

Avant de nettoyer le boîtier, mettez le projecteur hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.

- Pour ôter la poussière ou la saleté, utilisez un chiffon doux, sec et non pelucheux.
- Pour ôter les tâches tenaces, humidifiez un chiffon doux et utilisez un détergent classique. Ensuite, frottez le boîtier.

 **À éviter : cire, alcool, benzène, dissolvant ou tout autre détergent chimique. Ces produits pourraient endommager le boîtier.**

Entreposage du projecteur

Si vous devez entreposer votre projecteur pour une longue durée, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

- Assurez-vous que la température et l'humidité de l'emplacement de stockage sont conformes aux valeurs recommandées pour l'appareil. Pour connaître ces valeurs, reportez-vous à la page Spécification du manuel ou consultez votre revendeur.
- Rentrez les pieds de réglage.
- Retirez les piles de la télécommande.
- Placez le projecteur dans son emballage d'origine ou équivalent.

Transport du projecteur

Pour le transport du projecteur, il est recommandé d'utiliser l'emballage d'origine ou un emballage équivalent. Lorsque vous transportez le projecteur vous-même, utilisez la sacoche de transport fournie avec l'appareil.

Informations relatives à la lampe

Message d'avertissement

Lorsque le **voyant de la lampe** est rouge ou qu'un message conseillant de remplacer la lampe s'affiche, installez une nouvelle lampe ou consultez votre revendeur. L'utilisation d'une lampe usagée pourrait entraîner des dysfonctionnements au niveau du projecteur, voire une explosion.

Pour plus d'informations sur les précautions à prendre avec la lampe, reportez-vous à la page 35.

 **Lorsque la lampe est trop chaude, le voyant de la lampe et le voyant d'avertissement de surchauffe s'allument. Mettez le projecteur hors tension et laissez-le refroidir pendant 45 minutes. Si le voyant de la lampe ou de la température reste allumé à la mise sous tension du projecteur, consultez votre revendeur.**

Les messages d'avertissement suivants s'affichent pour vous rappeler de remplacer la lampe.

Message	État
	La lampe a déjà fonctionné pendant 1 980 heures. Pour un résultat optimal, installez une nouvelle lampe. Si le projecteur fonctionne normalement avec le mode d'économie d'énergie sélectionné (page 26), le projecteur peut continuer à fonctionner jusqu'à ce que l'avertissement de 2 980 heures apparaisse.
	La lampe a déjà fonctionné pendant 2 980 heures, le projecteur s'éteindra dans 20 heures. Vous devriez remplacer la lampe pour éviter que celle-ci n'arrive en fin de vie pendant la projection.
	La lampe a déjà fonctionné pendant plus de 3 000 heures. Le message clignote au centre de l'écran et le voyant de la lampe rouge reste allumé pendant 40 secondes pour ensuite s'éteindre. La lampe DOIT être remplacée avant le fonctionnement normal du projecteur.

Remplacement de la lampe

 **Pour éviter tout risque d'électrocution, mettez toujours le projecteur hors tension et débranchez le cordon d'alimentation avant de procéder au remplacement de la lampe.**

Pour éviter de vous brûler, laissez le projecteur refroidir pendant 45 minutes au moins avant de procéder au remplacement de la lampe.

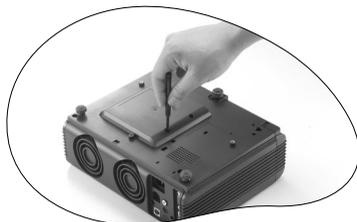
Pour éviter de vous blesser les doigts et d'endommager les composants internes, procédez avec précaution lors du retrait des débris de verre de la lampe.

Pour éviter de vous blesser les doigts et/ou de détériorer la qualité de l'image en touchant la lentille, évitez de toucher le compartiment vide une fois la lampe retirée.

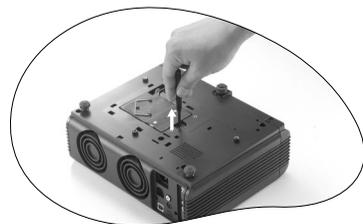
Cette lampe contient du mercure. Mettez la lampe au rebut conformément aux réglementations locales relatives à l'élimination des déchets dangereux.

Étape 1. Mettez le projecteur hors tension et débranchez-le de la prise murale.

Étape 2. Retournez le projecteur. Ensuite, desserrez les vis et enlevez le couvercle du compartiment de la lampe. Si la lampe est chaude, laissez-la refroidir pendant 45 minutes pour éviter de vous brûler.



Étape 3. Retirez la vis qui fixe la lampe au projecteur. Vous risquez de vous blesser si la vis n'est pas complètement desserrée. (Nous vous conseillons fortement d'utiliser un tournevis à tête magnétique.)



Étape 4. Soulevez la languette jusqu'à ce que celle-ci soit en position verticale, puis tirez-la afin d'extraire doucement la lampe de l'appareil.

⚠ Si vous tirez trop vite, la lampe pourrait casser et du verre pourrait tomber dans le projecteur.

⚠ Conservez la lampe hors de portée des enfants et à l'écart de tout risque d'éclaboussure d'eau et de toute source inflammable.

⚠ N'introduisez en aucun cas la main dans le projecteur après avoir retiré la lampe. Le contact des doigts avec certains composants optiques internes peut entraîner un déséquilibre des couleurs et une déformation de l'image projetée.



Étape 5. Installez une nouvelle lampe. Assurez-vous que la languette est correctement en place et resserrez bien la vis.

⚠ Une vis mal serrée peut être à l'origine d'une mauvaise connexion, susceptible d'entraîner des dysfonctionnements au niveau du projecteur.

⚠ Ne serrez pas la vis excessivement.

Étape 6. Remplacez le couvercle du compartiment de la lampe, puis resserrez la vis. **Ne mettez pas l'appareil sous tension lorsque le couvercle du compartiment de la lampe est retiré. Réinitialisez la durée totale de fonctionnement de la lampe à chaque remplacement. Ne la réinitialisez pas si la lampe n'a pas été remplacée, cela risquerait d'endommager celle-ci.**



Étape 7. Réinitialisation du compteur horaire

- i. Appuyez sur le bouton **▲** Quitter du projecteur pendant 5 secondes pour afficher la durée d'utilisation totale de la lampe.
- ii. Appuyez sur le bouton **Auto** du projecteur ou de la télécommande pour remettre le compteur horaire à zéro.
- iii. Attendez environ 5 secondes pour que l'affichage disparaisse.



Informations sur la température

Le voyant d'avertissement de surchauffe vous signale l'un des problèmes suivants :

1. Température interne trop élevée
 2. Mauvais fonctionnement des ventilateurs
- Éteignez le projecteur et consultez un réparateur agréé.

Pour de plus amples informations, voir « Voyants » à la page 35.

Voyants

Illustration

1. **Vierge** - : Voyant éteint
2.  : Voyant clignotant
3.  : Voyant allumé
4. **O** : lumière orange
5. **R** : lumière rouge
6. **G** : lumière verte

Voyant			État et description
Alimentation	Temp	Lampe	
Événements - alimentation			
	-	-	(1) 110 secondes de refroidissement sont nécessaires au projecteur car il n'a pas été correctement mis hors tension et la phase de refroidissement n'a pas eu lieu. Ou (2) Le projecteur doit refroidir pendant 110 secondes après sa mise hors tension.
	-	-	Mode veille.
	-	-	Le voyant d'alimentation clignote pendant la mise en marche de l'appareil.
	-	-	Le projecteur fonctionne normalement.

Voyant			État et description
Alimen- tation	Temp	Lampe	
Événements - lampe			
-	-	R	(1) 110 secondes de refroidissement sont nécessaires au projecteur . Ou (2) Contactez votre revendeur.
Événements thermiques			
-	R	-	Le projecteur s'est éteint automatiquement. Si vous tentez de redémarrer votre projecteur, celui-ci va de nouveau s'éteindre. En pareil cas, contactez votre revendeur.
-	R	G	Le projecteur s'est éteint automatiquement. Si vous tentez de redémarrer votre projecteur, celui-ci va de nouveau s'éteindre. En pareil cas, contactez votre revendeur.
-	R	O	Le projecteur s'est éteint automatiquement. Si vous tentez de redémarrer votre projecteur, celui-ci va de nouveau s'éteindre. En pareil cas, contactez votre revendeur.
O	R	-	Le projecteur s'est éteint automatiquement. Si vous tentez de redémarrer votre projecteur, celui-ci va de nouveau s'éteindre. En pareil cas, contactez votre revendeur.
G	R	-	Le projecteur s'est éteint automatiquement. Si vous tentez de redémarrer votre projecteur, celui-ci va de nouveau s'éteindre. En pareil cas, contactez votre revendeur.

Informations relatives à l'entretien

Accessoires (livrés avec le produit standard)

Description	Référence
Cordon d'alimentation (USA)	27.01818.000
Cordon d'alimentation (UE)	27.82718.281
Cordon d'alimentation (R.-U.)	27.01018.000
Câble VGA	50.J0508.503
Câble vidéo.....	50.J1303.501
Câble S-Vidéo	50.72920.011
Câble audio RCA R/W	50.J1311.001
Câble audio PC-PC	50.L4302.501
Sacoche de transport souple.....	47.J9904.001
Câble USB pour souris	50.73213.501
Télécommande	56.26J98.001
Convertisseur secteur 3-2	22.91008.001

Accessoires disponibles en option (non livrés avec le produit standard)

Description	Référence
Adaptateur pour Macintosh (commutable)	20.20118.A15
Module de lampe 200 W	59.J9901.CG1
Kit de montage au plafond	60.J7683.001
Wireless Pro (EU).....	59.J8201.001
Wireless Pro (US).....	59.J8201.002
Presentation Plus	65.J9306.001
Câble vidéo composantes	50.J2401.001

Commande de pièces et demande d'informations

Pour toute information concernant nos produits, l'assistance technique, l'entretien, ou pour commander des accessoires, consultez le site Web de BENQ à l'adresse suivante :

<http://www.BenQ.com>.

7 Dépannage

⑦ LE PROJECTEUR NE S'ALLUME PAS.

Origine	Solution
Le cordon d'alimentation n'alimente pas l'appareil en électricité.	Insérez le cordon d'alimentation dans la prise CA située à l'arrière du projecteur et branchez-le sur la prise secteur. Si la prise secteur est dotée d'un interrupteur, assurez-vous que celui-ci est allumé.
Nouvelle tentative de mise sous tension du projecteur durant la phase de refroidissement.	Attendez que la phase de refroidissement soit terminée.

⑦ PAS D'IMAGE

Origine	Solution
La source vidéo n'est pas sous tension ou est mal connectée.	Mettez la source vidéo sous tension et vérifiez si le câble de signal est bien connecté.
Le projecteur n'est pas connecté correctement à la source d'entrée.	Vérifiez son branchement.
Le signal d'entrée n'a pas été sélectionné correctement.	Sélectionnez le bon signal d'entrée à l'aide du bouton Source du projecteur ou de la télécommande.
Le couvercle de la lentille n'a pas été retiré.	Retirez le couvercle de la lentille.

⑦ IMAGE BROUILLÉE

Origine	Solution
La lentille de projection n'est pas correctement réglée.	Réglez la mise au point de la lentille à l'aide de la molette correspondante.
Le projecteur et l'écran ne sont pas alignés correctement.	Ajustez l'angle de projection, l'orientation, et si nécessaire, la hauteur de l'appareil.
Le couvercle de la lentille n'a pas été retiré.	Retirez le couvercle de la lentille.

⑦ LA TÉLÉCOMMANDE NE FONCTIONNE PAS

Origine	Solution
La pile est faible.	Remplacez la pile.
Il y a un obstacle entre la télécommande et l'appareil.	Retirez l'obstacle.
Vous vous tenez trop loin du projecteur.	Tenez-vous à moins de 6 mètres du projecteur.

8 Caractéristiques

Caractéristiques du projecteur

 Toutes les spécifications peuvent être modifiées sans notification préalable.

Caractéristiques générales

Nom du produit	Projecteur numérique	
Modèle	PB6210	1024 x 768 XGA
	PB6110	800 x 600 SVGA

Caractéristiques optiques

Système d'affichage	1-CHIP DMD	
Ouverture (nombre F)	PB6210	F = 2,4 à 2,6 , f = 24,0 à 29,1 mm
	PB6110	F = 2,4 à 2,6 , f = 18,6 à 22,7 mm
Lampe	Lampe de 200 W	

Caractéristiques électriques

Alimentation	CA 100 ~ 240V, 3,5A, 50/60 Hz (Automatique)
Consommation	265 W (max.)

Caractéristiques mécaniques

Dimensions	262 mm x 91,2 mm x 215,5 mm (l x H x P)
Plage de températures de fonctionnement	0 °C ~ 40 °C
Poids	2,9 Kg

Terminal d'entrée

Entrée ordinateur	
Entrée RVB	Connecteur D-Sub 15 broches (femelle)
Entrée signal vidéo	
S-VIDÉO	1 port mini DIN à 4 broches
VIDÉO	1 prise RCA
Entrée signal TVHD	D-Sub <--> 3 prises RCA YPbPr, via l'entrée RVB
Entrée de signal audio	
Entrée audio	Port stéréo mini-prise

Sortie

Prise USB pour souris	Série A/B
Haut-parleur	1 watt x 1

Fréquences de fonctionnement

Fréquences de fonctionnement pour l'entrée PC

Résolution	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence des pixels (MHz)	Mode
720 x 400	37,927	85,039	35,500	720 x 400_85
640 x 480	31,469	59,940	25,175	VGA_60
	37,861	72,809	31,500	VGA_72
	37,500	75,000	31,500	VGA_75
	43,269	85,008	36,000	VGA_85
800 x 600	37,879	60,317	40,000	SVGA_60
	48,077	72,188	50,000	SVGA_72
	46,875	75,000	49,500	SVGA_75
	53,674	85,061	56,250	SVGA_85
1 024 x 768	48,363	60,004	65,000	XGA_60
	56,476	70,069	75,000	XGA_70
	60,023	75,029	78,750	XGA_75
	68,667	84,997	94,500	XGA_85
1 280 X 1 024	63,981	60,020	108,000	SXGA3_60

Fréquences de fonctionnement pour l'entrée Composantes-YPbPr

Format du signal	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)
480i(525i) à 60 Hz	15,73	59,94
480p(525p) à 60 Hz	31,47	59,94
576i(625i) à 50 Hz	15,63	50,00
576p(625p) à 50 Hz	31,25	50,00
720p(750p) à 60 Hz	45,00	60,00
720p(750p) à 50 Hz	37,50	50,00
1080i(1125i) à 60 Hz	33,75	60,00
1080i(1125i) à 50 Hz	28,13	50,00

Fréquences de fonctionnement pour les entrées Vidéo et S-Vidéo

Mode vidéo	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence de la sous-porteuse couleur (MHz)
NTSC	15,73	60	3,58
PAL	15,63	50	4,43
SECAM	15,63	50	4,25 ou 4,41
PAL-M	15,73	60	3,58
PAL-N	15,63	50	3,58
PAL-60	15,73	60	4,43
NTSC4.43	15,73	60	4,43

Dimensions



Unité : mm

10 Garantie

Garantie limitée

BenQ garantit ce produit contre tout défaut de matériel et de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et de stockage.

Exclusion de garantie : les lampes sont considérées comme des articles consommables et sont garanties pendant 90 jours ou 500 heures, selon la première échéance. Toute réclamation au titre de la garantie nécessite la présentation d'une preuve de la date d'achat. Si le produit doit s'avérer défectueux pendant la période de garantie, l'obligation de BENQ et votre recours se limitent au remplacement des pièces défectueuses, assorti de la main-d'œuvre nécessaire. Pour bénéficier des services de garantie, il convient d'informer immédiatement le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit défectueux.

Important : la garantie susmentionnée est considérée caduque dès lors que l'utilisateur se sert du produit sans se conformer aux instructions écrites fournies par BenQ. Cette garantie vous confère des droits spécifiques, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre.

Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous au document traitant des conditions de garantie BenQ.

11 Déclarations de réglementation

Déclaration FCC

CLASSE B : cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, dès lors, provoquer des interférences préjudiciables avec les postes de radio et les postes de télévision s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du présent manuel. L'absence d'interférences n'est toutefois pas garantie dans certaines installations. Si cet appareil provoque des interférences préjudiciables à la réception des signaux de radio ou de télévision, qui peuvent être identifiées à la mise sous tension et hors tension de l'appareil, l'utilisateur est invité à tenter d'y remédier en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner l'appareil du récepteur.
- Raccorder l'appareil à une prise se trouvant sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio-télévision expérimenté.

Déclaration CEE

Les tests effectués sur cet appareil ont démontré qu'il respecte la directive 89/336/CEE relative à la compatibilité électromagnétique (CEM).

Déclaration MIC

Appareil de classe B (équipement informatique/télécom à usage privé)

Cet appareil a été enregistré en tant que produit CEM à usage privé. Il peut être utilisé partout, notamment dans des zones résidentielles.

